

Peter Müßig-Trapp / Klaus Schnitzer

Vorbereitung auf Europa durch Mobilität und Internationalisierung des Studiums

Ergebnisse einer Untersuchung zur Auslandsmobilität deutscher Studierender und zur Internationalisierung des Studiums an deutschen Hochschulen



Bonn 1997
Herausgegeben vom
Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie

Die Untersuchung wurde vom Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie in Auftrag gegeben und von der Hochschul-Informationssystem GmbH (HIS), Hannover, durchgeführt. Die Verantwortung für den Inhalt trägt HIS.

Internet-Version des Berichts

Eine HTML-Version des Berichts finden Sie auch im WWW unter der Adresse:

<http://www.his.de/abt3/proj/684/>

Neben einem schnellen, gezielten Zugriff auf die für Sie wichtigen Informationen durch einen Index, Inhalts-/Abbildungsverzeichnisse und durch Suchmöglichkeiten bieten wir Ihnen hier die Möglichkeit des Downloads von Grafiken und Berichtsteilen.

Diskussionsforum (Mailingliste) "Internationalisierung des Studiums"

Wenn Sie über einen E-Mail-Anschluß verfügen, können Sie sich auch in die Mailingliste "Internationalisierung des Studiums" eintragen. Schreiben Sie hierzu eine E-Mail an:

muessig@his.de und im Text der E-Mail: *subscribe Int-Stud Vorname Nachname*

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer einer Mailingliste schicken ihre Diskussionsbeiträge oder Fragen an die Adresse der Mailingliste, die dann für eine Verteilung an alle Listen-Mitglieder sorgt. Es ist jedem einzelnen überlassen, ob er nur mitlesen will oder sich aktiv einschalten möchte. Um selbst Nachrichten einer Mailingliste zu erhalten, ist es notwendig, die eigene E-Mail-Adresse aufnehmen zu lassen.

Wir wollen mit diesem Diskussionsforum eine Kommunikationsplattform und Informationsbörse zur Verfügung stellen.

Peter Müßig-Trapp Telefon: 0511 / 1220-193 E-Mail: muessig@his.de
Dr. Klaus Schnitzer Telefon: 0511 / 1220-297 E-Mail: schnitzer@his.de

Herausgeber:

Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft, Forschung und Technologie (BMBF)
Referat Öffentlichkeitsarbeit
53170 Bonn
Telefax: (0228) 57-3917
E-Mail: information@bmbf.bund400.de

Druck:

poppdruck, Langenhagen

Gedruckt auf Recyclingpapier

Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|-----------|
| 1. Zusammenfassung und Empfehlungen | 3 |
| 1.1 Lesehinweise | 3 |
| 1.2 Untersuchungsgegenstand und Fragestellung | 3 |
| 1.3 Anlage der Untersuchung | 5 |
| 1.4 Entwicklungstendenzen internationalisierten Studierens | 5 |
| 1.5 Fremdsprachenkenntnisse und Fremdsprachengebrauch | 7 |
| 1.6 Arbeitsmarktrelevanz "internationaler" Fähigkeiten | 9 |
| 1.7 Auslandsmobilität der Studierenden | 12 |
| 1.8 Internationales Studium: Modelle für die Zukunft | 18 |
| 2. Untersuchungsgegenstand und Fragestellungen | 23 |
| 3. Anlage der Untersuchung | 25 |
| 3.1 "Internationalisierung des Studiums" - Schriftliche Befragung ausgewählter Studierendengruppen | 25 |
| 3.1.1 Auswahl der Stichprobe | 25 |
| 3.1.2 Rücklauf und Repräsentativität | 27 |
| 3.1.3 Fragebogen | 27 |
| 3.2 14. Sozialerhebung | 28 |
| 3.3 Stellenanzeigenanalyse | 28 |
| 4. Entwicklungstendenzen internationalisierten Studierens | 31 |
| 4.1 Studentische Auslandsmobilität im Zeitverlauf | 31 |
| 4.2 Studentische Auslandsmobilität im europäischen und internationalen Vergleich | 38 |
| 5. Fremdsprachenkenntnisse und Fremdsprachengebrauch | 43 |
| 5.1 Fremdsprachenkenntnisse im Überblick | 43 |
| 5.2 Fremdsprachenkenntnisse 1994 - 1996 | 47 |
| 5.3 Qualität der Fremdsprachenkenntnisse | 49 |
| 6. Arbeitsmarktrelevanz "internationaler" Fähigkeiten | 55 |
| 6.1 Nachgefragte "internationale" Qualifikationen auf dem Arbeitsmarkt | 55 |
| 6.1.1 "Internationale Qualifikationen" | 56 |
| 6.1.2 Sonstige Qualifikationsanforderungen | 60 |
| 6.2 Bedeutung "internationaler" Fähigkeiten aus Sicht der Studierenden | 64 |
| 6.3 Veröffentlichte Qualifikationsanforderungen und deren Wahrnehmung durch Studie- rende im Vergleich | 68 |
| 7. Auslandsmobilität der Studierenden | 73 |
| 7.1 Einstellung zu studien- bzw. berufsbezogenen Auslandsaufenthalten | 73 |
| 7.2 Nicht-studienbezogene Auslandsaufenthalte | 74 |
| 7.3 Studienbezogene Auslandsaufenthalte: Überblick ("14. Sozialerhebung") | 77 |
| 7.3.1 Formen und Beteiligungsquoten | 77 |
| 7.3.2 Einflußfaktoren | 79 |
| 7.3.3 Zeitpunkt | 81 |
| 7.3.4 Auslandspläne | 82 |
| 7.3.5 Zielländer und Planländer | 85 |
| 7.3.6 Informationen zu studienbezogenen Auslandsaufenthalten | 87 |

| | |
|--|------------|
| 7.4 Studienbezogene Auslandsaufenthalte: Detailanalysen | |
| (“Internationalisierung des Studiums”) | 90 |
| 7.4.1 Studienbezogene Auslandsaufenthalte 1994 - 1996 | 90 |
| 7.4.2 Studienplanintegrierte Auslandsaufenthalte | 91 |
| 7.4.3 Einflußfaktor: Persönlichkeitsstruktur | 92 |
| 7.4.4 Einflußfaktoren: Finanzielle Situation und Erwerbstätigkeit | 95 |
| 7.4.5 Einflußfaktor: Fremdsprachenkenntnisse | 96 |
| 7.4.6 Einflußfaktor: Arbeitsmarkt | 96 |
| 7.4.7 Einflußfaktor: Leistungsorientierung | 97 |
| 7.4.8 Motive | 98 |
| 7.4.9 Erträge | 101 |
| 7.4.10 Rückkehrprobleme | 106 |
| 7.4.11 Hindernisse | 107 |
| 7.4.12 Hilfsmöglichkeiten | 108 |
| 8. Internationales Studium: Modelle für die Zukunft | 111 |
| 8.1 Akzeptanz der Modelle | 114 |
| 8.1.1 Sprachkurse | 114 |
| 8.1.2 Exkurs: Englisch als lingua franca oder polyglotte Europabürger? | 116 |
| 8.1.3 Modelle mit Vortrags- / Informationscharakter | 118 |
| 8.1.4 Modelle mit internationalen Kontakten ohne Auslandsmobilität | 119 |
| 8.1.5 Modelle mit Auslandsmobilität | 123 |
| 8.1.6 Sozio-biographische Einflußfaktoren | 128 |
| 8.1.7 Einflußfaktor: Persönlichkeitsstruktur | 132 |
| 8.1.8 Einflußfaktor: Fremdsprachenkenntnisse | 135 |
| Anhang | |
| A. Methodische Hinweise | 137 |
| A.1 Stichprobenziehung | 139 |
| A.2 Durchführung der Befragung, Rücklauf | 140 |
| A.3 Fragebogen | 143 |
| A.4 Stellenanzeigenanalyse: Operationalisierungen | 144 |
| A.5 Clusteranalyse zur Persönlichkeitsstruktur | 145 |
| B. Fragebogen mit Randauszählung | 153 |
| Literaturverzeichnis | 175 |